

Bản tin Văn phòng Doanh nghiệp Nhỏ

Chủ đề: Tài trợ mới của SF & Quỹ SVOG Hiện đang mở ; SBC Mtg & hơn thế nữa

Ngày 9 tháng 4 năm 2021

Bạn đọc thân mến,

Trước khi bắt đầu vào cuối tuần, dưới đây là những thông báo và tài nguyên mới nhất dành cho các doanh nghiệp nhỏ . San Francisco hiện đang trong Tier Orange và sẽ không được di chuyển trong đến Tier vàng tuần tới như dự kiến do một n tăng trong các trường hợp COVID và nhập viện. Mặc dù chúng tôi vẫn ở Bắc Cam, Thành phố có kế hoạch cập nhật lệnh sức khỏe của mình để bao gồm các hoạt động bổ sung được cho phép theo hướng dẫn mở cửa trở lại của Tiểu bang. Văn phòng Phát triển Lực lượng Lao động và Kinh tế (OEWD) đã tổ chức hội thảo trên web vào ngày hôm qua, phác thảo một số hoạt động này. Bạn có thể xem nó [ở đây](#) .

Như mọi khi, chúng tôi ở đây để trợ giúp. Nếu có câu hỏi hoặc thắc mắc, hãy liên hệ với chúng tôi qua số điện thoại (415) 554-6134 hoặc email sfosb@sfgov.org . Chúng tôi khuyến khích các doanh nghiệp thường xuyên kiểm tra oewd.org/covid19 để biết các tài nguyên.

Đoàn kết,

Văn phòng Doanh nghiệp Nhỏ

THÔNG BÁO:

Cuộc họp Ủy ban Doanh nghiệp Nhỏ - Thứ Hai, ngày 12 tháng 4 năm 2021 lúc 4:30 chiều

Tham gia cuộc họp thường kỳ của Ủy ban Doanh nghiệp nhỏ San Francisco (SBC) để tìm hiểu về các chương trình và luật tác động đến các doanh nghiệp nhỏ của San Francisco. [Chương trình làm việc](#) của Thứ Hai bao gồm:

- Tập BOS số 210284: [Mã hành chính, công trình công cộng và giao thông - Địa điểm cho mọi người] (hay còn gọi là Không gian dùng chung) [Pháp luật](#) , Thông báo [lập pháp](#) , [Tóm tắt thực thi - Không gian được chia sẻ](#)
- Tập BOS số 210287: [Mã quy hoạch - Tạm thời đóng cửa các cửa hàng rượu ở Khu thương mại lân cận phố Polk] [Luật pháp](#) , Thông [báo lập pháp](#)
- Trình bày: Quỹ Phục hồi Địa điểm Giải trí và Âm nhạc San Francisco
- Bài thuyết trình: Ủy ban doanh nghiệp nhỏ Ủy ban đặc biệt về công bằng chủng tộc

Xem trực tiếp trên SFGovTV : <http://sfgovtv.org/ch2live>

Để cung cấp cho Ủy ban Doanh nghiệp Nhỏ nhận xét công khai bằng văn bản về bất kỳ vấn đề nào ở trên, vui lòng gửi đến sbc@sfgov.org hoặc tham gia cuộc họp để lấy ý kiến công khai.

Để nhận xét công khai, hãy gọi 415-655-0001; Mã truy cập: 187 665 5033. Nhấn # hai lần để nghe cuộc họp qua hội nghị âm thanh Quay số * 3 khi bạn đã sẵn sàng xếp hàng.

OSB đang tuyển dụng - Nhà phân tích chính sách / Vị trí thư ký ủy ban

Văn phòng Doanh nghiệp Nhỏ và Ủy ban Doanh nghiệp Nhỏ cam kết hỗ trợ sự phát triển và thịnh vượng của tất cả các doanh nghiệp nhỏ, đặc biệt là những doanh nghiệp thuộc sở hữu của các cộng đồng bị thiệt thòi trong lịch sử, để thúc đẩy một San Francisco phát triển và toàn diện. Nếu bạn đam mê tăng vốn chủ sở hữu của doanh nghiệp nhỏ San Francisco thông qua, chính sách và luật pháp, đây có thể là công việc dành cho bạn.

Xem các [thông báo công việc ở đây](#) . Ứng viên quan tâm phải nộp đơn trước 5:00 chiều Thứ Sáu, ngày 16 tháng 4 năm 2021.

San Francisco công bố kế hoạch cho các sự kiện trực tiếp trong nhà được bán vé

Hôm qua, Thị trưởng London Breed và Giám đốc Y tế, Tiến sĩ Grant Colfax [thông báo](#) rằng San Francisco đang theo dõi để ban hành hướng dẫn sẽ mở lại các sự kiện trực tiếp trong nhà, các buổi biểu diễn và các cuộc họp cũng như một số mở rộng bổ sung các hoạt động được phép theo cấp màu cam của Tiểu bang, bao gồm cả ngoài trời biểu diễn và các sự kiện bắt đầu từ Thứ năm, ngày 15 tháng tư năm 2021. Subject tiêu chí của ổn định hoặc giảm án và viện giá, San Francisco kế hoạch để cho phép lên đến công suất tối đa 35% cho các sự kiện trong nhà bán vé và ngồi và biểu diễn với một sức khỏe đã được phê duyệt và Kế hoạch An toàn, miễn là có thể duy trì các hướng dẫn về cách xa xã hội của Nhà nước và tất cả những người tham gia luôn đeo khẩu trang trừ khi ăn hoặc uống tại chỗ ngồi được chỉ định và xuất trình bằng chứng đã tiêm phòng hoặc xét nghiệm COVID-19 âm tính. Đối với các địa điểm hoạt động ở mức 15% công suất hoặc ít hơn, với không quá 200 người, Kế hoạch An toàn và Sức khỏe đã được phê duyệt và bằng chứng về việc tiêm chủng hoặc xét nghiệm âm tính sẽ không được yêu cầu. Sở Y tế công cộng dự kiến phát hành Tổ chức Y tế sửa đổi thứ tự theo hướng dẫn chi tiết để nó [trang web](#) vào cuối ngày trên Thứ tư ngày 14 tháng 4 năm 2021.

Ngày đến hạn sắp tới

2020-2021 Gia hạn Đăng ký Kinh doanh - Đến hạn 4/30

Thời hạn Đăng ký Kinh doanh năm 2021 đã được hoãn lại từ ngày 31 tháng 5 năm 2020 đến ngày 30 tháng 4 năm 2021. Giấy chứng nhận Đăng ký Kinh doanh được cấp cho năm 2019-2020 hiện có hiệu lực đến ngày 30 tháng 4 năm 2021. Hội đồng kiểm soát và Thị trưởng gần đây đã thông qua luật cung cấp thuế kinh doanh đại dịch cứu trợ cho một số doanh nghiệp San Francisco có tổng doanh thu dưới 25 triệu đô la. Để xác định xem bạn có đủ điều kiện hay không, **bạn phải thực hiện hành động bằng cách [gia hạn đăng ký kinh doanh](#) hoặc [nộp tờ khai thuế](#) trước 4/30**. Tìm hiểu thêm về cứu trợ này [tại đây](#). Để biết thêm các khoản giảm thuế và phí dành cho doanh nghiệp, [hãy truy cập vào đây](#).

Mẫu đơn 571-L Bản kê khai Tài sản Cá nhân Doanh nghiệp - Đến hạn 5/7

Các doanh nghiệp ở San Francisco được Luật Tiểu bang California yêu cầu hàng năm phải nộp Bản kê khai Tài sản Doanh nghiệp (Mẫu 571-L), trong đó xác định chi phí mua lại tài sản cá nhân của doanh nghiệp của họ (tức là thiết bị, đồ nội thất, máy tính, v.v.) và các cải tiến (tức là tài sản thuê / người thuê cải tiến, đồ đạc thương mại, v.v.), không bao gồm hàng tồn kho, cho Văn phòng đánh giá. Bắt đầu từ năm 2021, người nộp thuế có thể sử dụng cổng thông tin điện tử mới của họ để gửi các bản sao kê: 571-L (doanh nghiệp), 571-R (căn hộ), 571-STR (cho thuê ngắn hạn) và 576-D (tàu). B doanh nghiệp và chủ tàu có thể truy cập <https://online.sfassessor.org/>, đăng ký và thêm tài khoản / tài sản của bạn bằng cách sử dụng ID thực thể và mã PIN theo thông báo được gửi từ Văn phòng đánh giá vào tháng 2 năm 2021. Nếu có bất kỳ câu hỏi nào, vui lòng truy cập trang web của họ tại www.sfassessor.org hoặc gửi email cho họ tại askbpp@sfgov.org.

Miễn Phí Bạt - Tháng 5

Nếu bạn đang nghĩ đến việc thay thế mái hiên hoặc đèn chiếu sáng dành cho người đi bộ cho mặt tiền cửa hàng của mình, thì cơ hội để thực hiện những cải tiến này sắp đến. Là một phần của Tháng Doanh nghiệp Nhỏ, tháng 5 hàng năm, phí giấy phép thay thế mái hiên, biển báo thay thế mái hiên và chiếu sáng cho người đi bộ sẽ được miễn cho Sở Cứu hỏa và Công trình công cộng cùng với phí xem xét giấy phép của Bộ Xây dựng và Quy hoạch. Hãy tận dụng cơ hội này và bắt đầu lên kế hoạch ngay từ bây giờ. Bấm vào [đây](#) để biết thêm thông tin.

HỘI THẢO:

Các khoản tài trợ của Chính phủ California: Làm thế nào để Get Them và Where to Find Them - Thứ Tư, ngày 14 tháng 4 năm 2021 lúc 1:00 chiều

Tham gia CalNonProfits để tham gia hội thảo trên web hai trong một miễn phí này. Tìm hiểu về cách tận dụng hoàn toàn [Cổng thông tin tài trợ](#) mới của [California](#), một dự án của Thư viện Tiểu bang CA để giới thiệu trên một trang web các khoản tài trợ đang được cung cấp bởi 50 cơ quan tiểu bang California. Jan Masaoka, Giám đốc điều hành của CalNonProfits sẽ tham gia các bước thiết thực, có cơ sở để bạn thực hiện trên con đường nhận được tài trợ của chính phủ. Truy cập [vào đây](#) để biết thêm thông tin và đăng ký.

Phòng khám Pháp lý Miễn phí dành cho Doanh nhân (LSE) - Thứ Năm, ngày 15 tháng 4 năm 2021 lúc 3:00 chiều

Tham gia LSE vào ngày 15 tháng 4 từ 3-5 giờ chiều để đến phòng khám pháp lý. Các luật sư chuyên nghiệp sẽ luôn sẵn sàng tư vấn pháp lý cho các doanh nghiệp nhỏ về các vấn đề hình thành pháp nhân, sở hữu trí tuệ và hợp đồng. Cần đăng ký trước vì số lượng chậu có hạn. Vui lòng đăng ký tại đây: <https://tinyurl.com/APRIL15CLINIC>

Phiên thông tin về kết nối nghề nghiệp trên Facebook dành cho các doanh nghiệp ở San Francisco - Thứ Tư, ngày 21 tháng 4 năm 2021 lúc 11:00 sáng

Facebook đang hợp tác với Cơ quan Dịch vụ Nhân sinh ([Chương trình JobsNOW!](#)) và [Văn phòng Phát triển Lực lượng Lao động và Kinh tế](#) ở San Francisco để đào tạo 50 ứng viên địa phương trở thành Nhà tiếp thị Kỹ thuật số của Facebook, những người sẽ được làm việc với các doanh nghiệp địa phương và được trợ cấp lương cho 6 người đầu tiên tháng làm việc. Đây không phải là một kỳ thực tập tạm thời mà là một con đường dẫn đến các vị trí việc làm toàn thời gian có ý nghĩa và đôi bên cùng có lợi.

Hãy đến và tìm hiểu cách doanh nghiệp của bạn có thể:

- Kết nối với người tìm việc được Facebook kiểm tra và đào tạo trong lĩnh vực Tiếp thị kỹ thuật số và Truyền thông xã hội
- Tín dụng quảng cáo \$ 500 trên Facebook / Instagram
- Đào tạo độc quyền, tài nguyên + hỗ trợ

Để biết thêm thông tin và trả lời, hãy truy cập <https://careerconnectionsinfo.splashthat.com/>.

CẬP NHẬT NGUỒN VỐN :

SF Relief Grants - BÂY GIỜ MỞ

Thị trưởng London Breed hôm nay [đã ký luật](#) tài trợ các khoản tài trợ và cho vay bổ sung để cung cấp cứu trợ tài chính ngay lập tức cho các doanh nghiệp nhỏ đang gặp khó khăn do hậu quả của COVID-19. Chương trình tài trợ 10,9 triệu đô la sẽ tập trung vào việc giúp đỡ các doanh nghiệp có mặt tiền cửa hàng nhận được ít hoặc không nhận được tài trợ của liên bang hoặc thành phố, các doanh nghiệp bị buộc phải đóng cửa trong sáu tháng hoặc lâu hơn do các quy định của tiểu bang và địa phương, các doanh nghiệp lâu đời và những người có nhu cầu cao các khu vực lân cận. Các ứng dụng Grant hiện đã được mở và các doanh nghiệp trung tâm thương mại có thể đăng ký trực tuyến tại sf.gov/sf-relief-grants.

Cộng đồng Anchor Grants

Các khoản hỗ trợ của Community Anchor hỗ trợ các doanh nghiệp có từ 2 nhân viên trở lên. Doanh nghiệp cũng phải hơn 15 năm tuổi, là địa điểm giải trí trực tiếp hoặc rạp chiếu phim, hoặc trong Khu văn hóa hoặc Đầu tư vào Vùng lân cận Cơ hội. Để biết thêm thông tin và đăng ký, [bấm vào đây](#).

Trợ cấp vốn chủ sở hữu

Các khoản trợ cấp vốn chủ sở hữu sẽ giúp các doanh nghiệp chưa nhận được nhiều hơn \$ 5.000 tài trợ hoặc \$ 20.000 khoản vay từ các chương trình khác. Hộ gia đình của chủ doanh nghiệp phải đủ tiêu chuẩn là thu nhập cực kỳ thấp đến trung bình, dựa trên [Thu nhập Trung bình Khu vực](#). Để biết thêm chi tiết về tính đủ điều kiện và đăng ký, [hãy nhấp vào đây](#).

Chương trình thử nghiệm thu nhập đảm bảo cho nghệ sĩ San Francisco - Kết thúc ngày 15/4

Vào ngày 25 tháng 3 ^{ngày}, Thị trưởng Breed [công bố](#) sự ra mắt của một chương trình thí điểm thu nhập đảm bảo mới cho các nghệ sĩ San Francisco. Thành phố đã hợp tác với Trung tâm Nghệ thuật Yerba Buena (YBCA) để quản lý chương trình và YBCA hiện đang chấp nhận đơn đăng ký cho chương trình thí điểm. Chương trình thử nghiệm thu nhập được đảm bảo của nghệ sĩ sẽ cung cấp khoản thanh toán hàng tháng 1.000 đô la cho khoảng 130 nghệ sĩ San Francisco đủ điều kiện trong sáu tháng bắt đầu từ tháng 5 năm 2021. Một plicants phải đáp ứng yêu cầu hội đủ điều kiện niêm yết trên chương trình thí điểm [trang web](#), và được mời đăng ký trực tuyến thông qua ngày 15 tháng 4, thời hạn 2021. Đối với chương trình này, nghệ sĩ là người tích cực tương tác với cộng đồng thông qua âm nhạc, khiêu vũ, viết sáng tạo, nghệ thuật thị giác, nghệ thuật trình diễn, sắp đặt, nhiếp ảnh, sân khấu hoặc phim. Các nghệ sĩ giảng dạy, nhà giáo dục nghệ thuật, và những người làm nghề thủ công và các nhà sản xuất dựa trên văn hóa cũng được khuyến khích áp dụng. Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập <https://ybca.org/guaranteed-income-pilot/>

Cập nhật SBA

Tài trợ cho nhà điều hành địa điểm đóng cửa (SVOG) - NOW OPEN

Các chóp Địa điểm khai thác Grant (SVOG) portal ứng dụng tại là mở cho các nhà khai thác các địa điểm trực tiếp, tổ chức biểu diễn nghệ thuật sống, bảo tàng và rạp chiếu phim, cũng như quảng bá địa điểm sinh sống, sản xuất sân khấu và đại diện tài năng để nộp đơn xin cứu trợ kinh tế quan trọng. Chương trình SVOG đã bị chiếm đoạt hơn 16,2 tỷ đô la cho các khoản tài trợ. Trong số các quỹ này, ít nhất hơn 2 tỷ đô la được dành cho các ứng dụng SVOG đủ điều kiện với tối đa 50 nhân viên toàn thời gian. Những người nộp đơn đủ điều kiện có thể đủ điều kiện nhận các khoản trợ cấp bằng 45% tổng doanh thu kiếm được của họ lên đến số tiền tối đa là 10 triệu đô la cho một khoản trợ cấp duy nhất. SBA đang chấp nhận các đơn đăng ký SVOG trên cơ sở nộp trước, nộp trước và phân bổ các ứng viên vào các khoảng thời gian ưu tiên tương ứng khi nó nhận được đơn đăng ký. Để biết thêm thông tin và đăng ký, hãy truy cập <https://www.svgrantportal.sba.gov/s/>.

Chương trình bảo vệ tiền lương (PPP) - Kéo dài đến ngày 31 tháng 5 năm 2021

Cuối tháng, tổng thống Mỹ Joe Biden đã ký Đạo luật PPP Gia hạn 2021 thành luật, mở rộng Chương trình Bảo vệ Paycheck cho thêm hai tháng để 31 Tháng Năm năm 2021, và sau đó cung cấp một thời gian 30 ngày bổ sung cho SBA cho các ứng dụng quá trình đó vẫn còn đang chờ xử lý. Nếu bạn chưa nhận được khoản vay PPP trước đây, các khoản vay PPP của First Draw sẽ có sẵn cho bạn. Nếu trước đây bạn đã nhận được khoản vay PPP, thì một số doanh nghiệp nhất định sẽ đủ điều kiện nhận khoản vay PPP Hòa lần thứ hai. Để biết thêm thông tin, hãy truy cập SBA.org/PPP.

Khoản vay do Thiên tai do Thương tật Kinh tế (EIDL) - Số tiền Cho vay Tối đa Tăng lên

Vào ngày 24 tháng ba^{thứ}, SBA [công bố](#) để tăng các doanh nghiệp nhỏ số tiền tối đa và các tổ chức phi lợi nhuận có thể vay thông qua chương trình kinh tế chấn thương vay thiên tai (EIDL) COVID-19. Bắt đầu từ tuần ngày 6 tháng 4 năm 2021, SBA sẽ nâng hạn mức cho vay đối với chương trình COVID-19 EIDL từ 6 tháng do tổn thương kinh tế với khoản vay tối đa là 150.000 đô la lên đến 24 tháng đối với tổn thương kinh tế với khoản vay tối đa số tiền 500.000 đô la.

Các doanh nghiệp nhận được khoản vay theo các hạn mức hiện tại không cần phải gửi yêu cầu tăng vào thời điểm này. SBA sẽ liên hệ trực tiếp qua email và cung cấp thêm thông tin chi tiết về cách các doanh nghiệp có thể yêu cầu tăng gần ngày thực hiện ngày 6 tháng 4. Bất kỳ đơn xin vay mới và bất kỳ khoản vay nào đang được xử lý khi các giới hạn khoản vay mới được thực hiện sẽ tự động được xem xét đối với các khoản vay bao gồm 24 tháng đối với tổn thương kinh tế lên đến tối đa 500.000 đô la. Để biết thêm thông tin về chương trình EIDL hoặc để đăng ký, hãy truy cập SBA.gov/EIDL.

Quỹ hồi sinh nhà hàng (RRF) - Sắp có

Một chương trình tài trợ mới được gọi là Quỹ Phục hồi Nhà hàng (RRF) dự kiến cung cấp kinh phí cứu trợ cho các nhà hàng và quán bar bị ảnh hưởng bởi đại dịch COVID-19. RRF, được thành lập bởi [Kế hoạch Giải cứu Mỹ](#) mới được thông qua, sẽ cung cấp 28,6 tỷ đô la tài trợ cho các doanh nghiệp nhỏ có nhu cầu. Các SBA sẽ quản lý các chương trình tài trợ RRF, nhưng một **ngày ra mắt vẫn chưa giải quyết**. Các doanh nghiệp đủ điều kiện bao gồm các cơ sở kinh doanh dịch vụ ăn uống như nhà hàng, quán bar, nhà hàng phục vụ ăn uống, nhà máy bia, phòng trang điểm và phòng nệm không thuộc nhóm nhà hàng liên kết với hơn 20 địa điểm. Để biết thêm thông tin, hãy truy cập Small Business Đa / Venturize của [trang web](#).

Để luôn cập nhật các thông báo và tài nguyên liên quan đến COVID-19, hãy đăng ký tin tức điện tử của chúng tôi tại <https://sfsb.org/subscribe-small-business-e-news>.